

RFQ of purchasing cement for Seven school projects in faryab province.

Re-Announcement No: DAARTT- 498/2			
Project No: SCH268/ DNP- 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92			
Background: DAARTT (Danish Assistance to Afghan Rehabilitation and Technical Training) is an INGO established in Afghanistan by the Danish People's Aid (DPA) in 2004. DAARTT is specialized in construction and capacity building in all aspects of construction. DAARTT's core staff consists of experienced Afghan engineers, architects, and management board. DAARTT has constructed more than 100 schools, clinics, and other buildings. Recently DAARTT has Started Humanitarian program as well in Afghanistan.			
Item description and specification:			
#	Description	unit	Quantity
1	Cement Turkmani Mark 400 Supply and deliver to the school projects along with loading and unloading	Bags	3,200
	Cement Turkmani Mark 500 Supply and deliver to the school projects along with loading and unloading		
Total Amount			
Attachment: one page vendor Application form and Quotation form			
Name of Schools and Delivery location:			
➤ 640 Bags Cement, to DNP-086, Dehhandar Mix Primary 6 Classroom School Project. Faryab province, district Maimana (Center of Faryab). ➤ 640 Bags Cement, to DNP-087, Eqra Mix Primary 6 Classroom School Project. Faryab province, Gurziwan district, Demoran village. Estimated rural road distances from Maimana (Center of Faryab) to the school project site is 70 kilometers. ➤ 640 Bags Cement, to DNP-088, Mingli Mix Primary 8 Classroom School Project. Faryab province, Qaisar district, Arzelik Turkemenia village. Estimated rural road distances from Maimana (Center of Faryab) to the school project site is 70 kilometers. ➤ 640 Bags Cement, to DNP-089, Khalid Bin Walid Mingli Mix Primary 6 Classroom School Project. Faryab province, Almar district, Bukhari Qala village. Estimated rural road distances from Maimana (Center of Faryab) to the school project site is 33 kilometers. ➤ 640 Bags Cement, to DNP-090, Jecdelak Mix Primary 6 Classroom School Project. Faryab province, Khaibar district, Meshmust village. Estimated rural road distances from Maimana (Center of Faryab) to the school project site is 75 kilometers. ➤ 640 Bags Cement, to DNP-091, Khawja Angorak Mix Primary 6 Classroom School Project. Faryab province, district, Maimana (Center of Faryab). ➤ 640 Bags Cement, to DNP-092, Tashlik Mix Primary 6 Classroom School Project. Faryab province, Shirin tagab district, Tashlik village. Estimated rural road distances from Maimana (Center of Faryab) to the school project site is 60 kilometers.			

Type contract: end of work

Announcement period: September 1, 2026 – September 1, 2026

Quotation validation: 30 days from date of submission

DAARTT Office Address: Kabul City, 4th District, kulola pushta, Burje Barq Bus Stop, Street No 6, Etifaq Street, House No. 11 No: +93(0)791910566

Tender Conditions: شرایط مناقصه

In addition to submitting the rates, companies are required to fill in the conditions described below with the specified check mark, otherwise no complaints or criticism will be accepted after submitting their quotations.

شرکت‌ها موظفند علاوه بر ارسال نرخ‌ها، شرایط زیر را با تیک و یا مارک مشخص (x و تکمیل کنند، در غیر این صورت پس از ارسال پیشنهاد، شکایت و انتقادی پذیرفته نخواهد شد.

#	Description	Agreeable v	Disagreeable x
1	DAARTT needs 3,200 of the above-mentioned cement, each of which has the lowest price and Availability in the market to be selected. موسسه دارت به 3,200 خریطه سمنت فوق الذکر ضرورت دارد که هر یک از آن کمترین قیمت و قابل دست رس در مارکیت باشد انتخاب می گردد.		
2	The date of cement production should not be more than one month. تاریخ تولید سمنت بیشتر از یک ماه نه گذشته باشد.		
3	The quotation must be in Afghani Currency, including transportation and other relevant cost. قیمت ها باید به پول افغانی و شامل تمامی مصارف از قبیل ترانسپورت و غیره باشد.		
4	According to Article 72 of the Afghanistan Tax Law, government taxes are be transferred to the account of the Ministry of Finance. مالیه دولت طبق ماده 72 قانون مالیات افغانستان وضع و به حساب وزارت مالیه انتقال می گردد		
5	The vendors that submit quotations, it's their responsibility to visit the project site and target area before submitting their quotation for each item, and everything in the project area due to construction materials Supply. شرکت های که علاقه مند اشتراک در این قرارداد می باشند قبل از ارائه نرخ خویش باید از پروژه فوق باز دید نموده و مطابق ساحه پروژه نرخ نامه خویش ارائه نمایند.		
6	The supplier must have a valid bank account, and the purchasing Cement will be paid as account-to-account transfer. شرکت های که علاقه مند اشتراک در این قرارداد می باشند باید دارای حساب بانکی باشد و مبلغ خریداری سمنت به صورت حواله به حساب بانکی شرکت واریزی می شود.		

7	Please include your price in the copy of DAARTT's price list and then print it on the company's letterhead, seal and sign it, and give your quotation prices in Afghani currency amount. لطفاً قیمت خود را در کاپی نرخ نامه موسسه DAARTT درج نمایید و بعد از آن را روی نامه اصلی شرکت چاپ، توسط مسول شرکت مهر و امضاً نموده و قیمت های با پول افغانی ارسال بدارند.		
8	Please put your quotation in a separate envelope in a closed form. The company name, contact numbers, company email address, contract details, notification number, date and company stamp should be placed on the back of the envelope. And if the above-mentioned specifications are not included on the envelope of the price list of the companies, their request will not be considered for the next stages of bidding. لطفاً نرخ نامه خویش را در یک پاکت جداگانه بشکل بسته که در عقب پاکت باید مشخصات نام شرکت، شماره های تماس، ایمیل ادرس شرکت، مشخصات قرارداد، شماره اعلان، تاریخ و مهر شرکت در پاکت صورت گیرد. و در صورتیکه روی پاکت نرخ نامه شرکت های مشخصات مذکور درج نباشد درخواستی شان برای مراحل بعدی آفرگشایی در نظر گرفته نمی شود.		
9	The Quotation Must be Sealed and Submitted to the DAARTT Head Office before the end of bidding date and must be dropped in the bidding box. لطفاً نرخ نامه بسته شده خویش قبل از پایان تاریخ جمع آوری افر به دفتر مرکزی DAARTT ارسال شود و باید در بکس جمع آوری گذاشته شود.		
10	The contractor is obliged to the Providing purchasing cement within 3 days after signing the contract to above projects. قرار داد گیرنده موظف است که در مدت 3 روز پس از عقد قرارداد مقدار متذکره خریداری سمنت را به پروژه ها متذکره تهیه نماید.		
11	The companies must attach a copy of the company license and ID card of the company owners to their quotations and enter the company information in the DAARTT form, and it is mandatory. شرکت ها باید یک کاپی از مجوز شرکت و تذکره صاحبان شرکت را ضمیمه نرخ نامه های خویش نموده و معلومات شرکت را درج فارم موسسه DAARTT نموده و الزامی میباشد.		

Vendor's Application Form

Application No.

Date:

Company Information			
Company Name:		License No:	Issue Date:
Business Type:		TIN:	Expiry Date:
Bank Account No.		Bank Name:	A/c Name:
Business Address:			
House/Aprmnt No.	Street/Block No.	District:	province:
Company E-mail:		Telephone:	Post No:
Company Owners' Information			
Director's Name:	F/Name:	National ID:	Passport No:
ID Card No.	E-mail:	Cell phones:	
Address			
House/Aprmnt No.	Street/Block No.	District:	province:
Assistant Director:	F/Name:	National ID:	Passport No:
ID Card No.	E-mail:	Cellphones:	
Address			
House/Aprmnt No.	Street/Block No.	District:	province:
Director's Signature:		A.D Signature:	

Please Fill the form completely and correctly

لطفاً فورم ذیل را مکمل و دقیق خانه پری نمایید